

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów

Zespół (fond) 91

ARCHIWUM RADZIMIŃSKICH

214. Atestacje do spraw. Wiek XVI.



STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

214

2010

214

V

3-

S. 3. Wiek XVI.

Attestacye do
Spraw.

Zobowiazanie nie ma

129

С. В. КУЛЬЖЕНКО, КИЕВЪ.

214

Vide autography

XVI w

Aleshaizer

1700. 12 Juli piece

Kastanene
Kendnackly

1501 - 1601.

B. 15^{ppr}
187² Junij

Ja Iwan Sydorowicz Dederkalo wyznawam y czynie, iawno
 tym moim listem teraz yzawady uhardego Prawa domu
 go potrzeba wydzic, wiedzic albo cytajic tego Styscei, y
 Ja tego dobrze wiadom na ktorym dworystwie Mubitypski
 poddanego Pana Andreja Pan Kryscis Kodelski z
 na swoiq Julinq Nepanownq w roku Terarmayfym
 siedm duciecznym siedmym Mesieca Junij osmnas
 go dnia, wewstowal dawo sobi. Spudowali narstafno
 grunie y Dworystwie Pana Andreja Mubitypskiego
 ktorz Pan Andrey w potocymym dzienem ystiywan
 od seikunastu lat duciaz ystiywal, a y za tego us
 dobrze wiadom datem Panu Andrejewi Daplowi orow
 Dederkala towi ten moq wyznany list imoq puczeq
 pisany w Dederkalech lata bozego narodzenia. Typy
 puczet siedm duciecznego siedmego Mesieca Junij os
 nastego dnia

(Signature)

notala na cypriole
 pod autografami

Peestraya od Sam
Korona ydronica
Devidata Sam
Andriyoviy Dafeto
orizovi Sedvata
in nashy yvaze
vshchedalech

№ 1577 of 18 Army

In Devidata

Juan ydronica De
Lektos Andriy

in Dufelomizovi

ling vshchedalech

in Dufelomizovi

ling vshchedalech

in Dufelomizovi

ling vshchedalech

№ 1577 4

№ 1577

№ 1577

1577

Кормилки - 1585 г.

1585 г.

2 Мая

2

Якоже вы знаете, что в прошлом году
 в Москве было великое голодание, и
 многие люди умерли от недостатка
 хлеба, а также и скотина погибла
 от недостатка корма. И в нынешнем
 году, по милости Божией, хлеба
 в Москве много, и скотина здорова,
 и люди едят хлеб с радости. И
 потому что в Москве много хлеба,
 а в других городах мало, то
 в нынешнем году в Москву
 привезено много хлеба из
 других городов, и в Москве
 хлеба много, и люди едят
 хлеб с радости. И потому
 что в Москве много хлеба,
 а в других городах мало, то
 в нынешнем году в Москву
 привезено много хлеба из
 других городов, и в Москве
 хлеба много, и люди едят
 хлеб с радости.

Вологодский



Handwritten text at the top edge, possibly a title or header, partially obscured by the fold.

1703

Handwritten text in the upper section, including the name 'Herrn Konrad' and other illegible words.

Handwritten text in the middle section, possibly a signature or name.

Vertical handwritten text on the right side of the page, possibly a list or notes.

1703

Handwritten mark or symbol, possibly a decorative flourish.

22 May 1585 to Saluzin

No 1703

Main body of handwritten text, including names like 'Juria', 'Khan', and 'Korvicki', and a date '1585'.

